

Ville de Montréal

Séance ordinaire du conseil municipal

Séance ordinaire du 22 avril 2002

ORDRE DU JOUR CONSOLIDÉ (*)

1 - Période de questions du public

2 - Période de questions des membres du conseil

3 - Dépôt de pétitions

4 - Annonces et dépôt de documents par le comité exécutif

5 - Dépôt des résolutions de conseils d'arrondissement

7- Dépôt

- 7.001** Dépôt du rapport financier, du rapport du vérificateur et de l'attestation de la trésorière de la Société de transport de la Communauté urbaine de Montréal (STCUM) pour l'année 2001
- 7.002** Dépôt du rapport sur les états financiers, incluant le rapport du trésorier et le rapport des vérificateurs de la Communauté urbaine de Montréal pour l'année 2001
- 7.003** Dépôt du rapport financier, incluant les états financiers et le rapport des vérificateurs des villes de la Communauté urbaine de Montréal et formant maintenant la Ville de Montréal pour l'année 2001

(*) Version de l'ordre du jour détaillant le point 30.001

- 7.004** Dépôt du rapport financier, incluant les états financiers et le rapport des vérificateurs des sociétés paramunicipales et autres organismes pour l'année 2001

10 - Ordre du jour et procès-verbal

- 10.001** Adoption de l'ordre du jour
- 10.002** Approbation du procès-verbal du conseil du 25 mars 2002

20 - Contrat

- 20.001** Acte de cession - Pétro-Canada
Arrondissement(s): Mercier/Hochelaga-Maisonneuve
Rivière-des-Prairies/Pointe-aux-Trembles/Montréal-Est
- 20.002** Entente avec le ministère des Relations avec les citoyens et de l'Immigration du Québec - accueil et intégration des immigrants
- 20.003** Entente avec le ministère des Affaires municipales et de la Métropole - Programme travaux d'infrastructures Canada-Québec 2000
- 20.004** Bail - Commission scolaire de Montréal - location de 12 écoles au 1er janvier 2002 et 11 écoles à compter du 1er juillet 2002
- 20.005** Contrat - Immobilière Canadian Tire Itée et Ministre de l'Environnement du Québec - Programme de réhabilitation des terrains contaminés en milieu urbain - projet de construction d'un magasin Canadian Tire au 7200, boulevard Sainte-Anne-de-Bellevue
Arrondissement(s): Côte-des-Neiges/Notre-Dame-de-Grâce

20.006 Contrat - Coopérative d'habitation du Couvent de Saint-Henri et le Ministre de l'Environnement du Québec - Programme de réhabilitation des terrains contaminés en milieu urbain - projet de transformation d'une ancienne école en immeuble résidentiel

Arrondissement(s): Sud-Ouest

20.007 Contrat - Le Groupe TDL Itée et le Ministre de l'Environnement du Québec - Programme de réhabilitation des terrains contaminés en milieu urbain - projet de construction d'un restaurant Tim Hortons

Arrondissement(s): Mercier/Hochelaga-Maisonneuve

20.008 Contrat - Devex inc. et le Ministre de l'Environnement du Québec - Programme de réhabilitation des terrains contaminés en milieu urbain - projet de construction d'un développement résidentiel de 59 unités de condominiums

Arrondissement(s): Plateau Mont-Royal

20.009 Acte de quittance et mainlevée - 9099-4278 Québec inc.

Arrondissement(s) : Rosemont/Petite-Patrie

20.010 Acte de quittance et mainlevée - Développement Les Terrasses de l'Île inc.

Arrondissement(s) : Côte-des-Neiges/Notre-Dame-de-Grâce

20.011 Mainlevée d'hypothèque - Technoparc Saint-Laurent - lots 2 574 752 et 2 574 754 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal

Arrondissement(s) : Saint-Laurent

20.012 Mainlevée d'hypothèque - Technoparc Saint-Laurent - lot 1 163 795 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal

Arrondissement(s) : Saint-Laurent

20.013 Bail - Centre récréatif, culturel et sportif St-Zotique (CRCS) inc. - immeuble du 75, square Sir-George-Étienne-Cartier

Arrondissement(s) : Sud-Ouest

20.014 Réserve foncière sur certains immeubles - rues Jeanne-Mance et Sainte-Catherine

20.015 Addenda aux ententes signées avec la Société d'habitation du Québec - Programme de revitalisation des vieux quartiers

30 - Administration et finances

30.001 Affectation des surplus libres au 31 décembre 2001 et politique d'utilisation

30.001.1 Utilisation et attribution des surplus libres au 31 décembre 2001

30.001.2 Affectation de surplus 2001 - ancienne Communauté urbaine de Montréal et contribution à l'équilibre budgétaire de 2002

30.001.3 Affectation de surplus 2001 - ancienne Ville de Montréal, contribution à l'équilibre budgétaire de 2002 et création du fonds du déficit actuariel

- 30.001.4** Affectation de surplus 2001 - anciennes villes de banlieue de Kirkland, Pierrefonds et Saint-Léonard et contribution à l'équilibre budgétaire de 2002
- 30.002** Protocoles d'entente - Ministre d'État aux Affaires municipales et à la Métropole et les centres locaux de développement
- 30.003** Protocole d'entente - Société d'animation de la Promenade Bellerive - navette fluviale
Arrondissement(s): Mercier/Hochelaga-Maisonneuve
- 30.004** Virement de crédits à 6 arrondissements - Service du développement économique et du développement urbain - subvention aux sociétés d'initiative et de développement commercial
- 30.005** Virement de crédits à 3 arrondissements - Service du développement économique et urbain - contributions financières aux associations de commerçants
Arrondissement(s): Côte-des-Neiges/Notre-dame-de-Grâce Rivière-des-Prairies/Pointe-aux-Trembles/Montréal-Est Ville-Marie
- 30.006** Contribution de 6 125 000 \$ - Société de développement de Montréal
- 30.007** Autoriser la réception d'une subvention de 17 312 \$ de quatre compagnies d'acier de Contrecoeur - Projet «Valorisation de la scorie d'aciérie pour l'élimination de la pollution phosphorée en milieu aquatique»
- 30.008** Autoriser la réception d'une contribution financière de 100 000 \$ - Aménagement par la Ville d'un passage piétonnier public

Arrondissement(s) : Côte-des-Neiges/Notre-Dame-de-Grâce

- 30.009** Ouverture d'un registre - Dissolution de la Société de développement commercial de Lachine
- 30.010** Versement de subventions - Conseil des arts de Montréal

Nominations

- 30.011** Nomination du directeur du Mont-Royal à la DGA parcs, espaces verts, sports et loisirs
- 30.012** Nomination du vérificateur général par intérim
- 30.013** Nomination au conseil d'administration du Conseil régional de développement de l'île de Montréal
- 30.014** Nomination de 23 représentants à l'assemblée générale du Conseil régional de développement de l'île de Montréal
- 30.015** Nomination au conseil d'administration de la Corporation Anjou 80
- 30.016** Nomination de membres au Comité de gestion du Régime de rentes des employés de la Ville de Montréal-Nord

- 30.017** Nomination d'un représentant à la Société de promotion des aéroports de Montréal (SOPRAM)
- 30.018** Nomination au conseil d'administration de la Fédération canadienne des municipalités (FCM) - Nomination au Caucus des maires des grandes villes
- 30.019** Nomination - Commissions des régimes de retraite gérées par les arrondissements
- 30.020** Nomination du président de l'Office de consultation publique
- 30.021** Désignation du maire suppléant (mai à août inclusivement)
- 30.022** Proclamation - «Journée commémorative du génocide des Arméniens de 1915»
- 30.023** Appui à la ratification du Protocole de Kyoto

40 - Réglementation

Adoption

- 40.001** Règlement sur la rémunération du président et des vice-présidents du Conseil interculturel de Montréal
- 40.002** Règlement sur le montant minimal des sommes mises annuellement à la disposition du Conseil interculturel de Montréal
- 40.003** Règlement d'emprunt de 675 000 \$ pour la réalisation des travaux de restauration du fort de l'île Sainte-Hélène
- 40.004** Règlement autorisant un emprunt de 4 455 000,00 \$ pour des travaux de construction et de modifications de conduits souterrains dans les limites de la ville

- 40.005** Règlement autorisant un emprunt de 1 499 000,00 \$ pour des travaux au réseau municipal de conduits souterrains à divers endroits dans les limites de la ville
- 40.006** Règlement amendant le régime complémentaire de retraite des employés de la Cité de Dorval
- 40.007** Règlement modifiant le règlement sur les tarifs (exercice financier de 2002) (02-023)
- 40.008** Règlement autorisant un emprunt de 70 000 000 \$ pour fins de réfection routière
- 40.009** Règlement autorisant un emprunt de 1 650 430 \$ pour des travaux reliés à l'aménagement du Quartier international de Montréal
- 40.010** Règlement modifiant le règlement sur les taxes, les compensations et le tarif de l'eau (exercice financier de 2001) (00-237) de l'ancienne Ville de Montréal
- 40.011** Règlement sur la fermeture d'une partie de la rue De Montigny, d'une partie de la 2^e Avenue et de la 1^{ère} Avenue et d'une partie de ruelle
- 40.012** Règlement pour nommer la rue Hélène-Baillargeon
- 40.013** Règlement autorisant un emprunt de 3 695 000 \$ pour la réalisation de projets mineurs de construction et de modification de conduits souterrains dans les limites de la ville
- 40.014** Règlement autorisant un emprunt de 30 000 000 \$ pour la réalisation de travaux dans les parcs locaux
- 40.015** Règlement autorisant un emprunt de 15 000 000 \$ pour la réalisation de travaux dans les grands parcs

- 40.016** Règlement autorisant un emprunt de 25 000 000 \$ pour la réalisation de travaux pour la protection des immeubles de la ville
- 40.017** Règlement autorisant un emprunt de 9 861 000 \$ pour la réalisation de divers projets de bureautique
- 40.018** Règlement autorisant un emprunt de 16 000 000 \$ pour le remplacement de véhicules et d'équipements de véhicules
- 40.019** Règlement autorisant un emprunt de 6 500 000 \$ pour l'acquisition d'équipements de radiocommunication

Avis de motion et/ou Adoption de projets

- 40.020** Règlement autorisant un emprunt de 900 000 \$ pour l'achat et l'installation d'équipements informatiques dédiés au réseau des bibliothèques
- 40.021** Règlement d'adhésion au régime de retraite des élus municipaux
- 40.022** Règlement relatif à certains permis de construction
- 40.023** Règlement autorisant un emprunt de 1 655 000 \$ pour divers travaux et acquisition de biens relativement au système d'épuration des eaux usées
- 40.024** Règlement autorisant un emprunt de 527 000,00 \$ pour des travaux dans le réseau municipal de conduits souterrains dans l'emprise du viaduc Dudemaine
- 40.025** Règlement autorisant un emprunt de 1 867 000,00 \$ pour des travaux dans le réseau municipal de conduits souterrains dans l'emprise de différents viaducs
- 40.026** Règlement établissant un programme de subvention pour la restauration et la rénovation des bâtiments numéros 1701 à 1709 rue St-Patrick

- 40.027** Règlement autorisant un emprunt de 1 000 000,00 \$ pour des travaux d'immobilisations relatifs au fonds des équipements scientifiques (Société de gestion Marie-Victorin)
- 40.028** Règlement sur l'agrandissement du bâtiment portant le numéro 915 de la rue Clark
- 40.029** Règlement intitulé : «Examen de la conformité aux objectifs du plan d'urbanisme de la Ville de Montréal»
- 40.030** Règlement décrétant l'établissement d'un programme pour l'année 2002 aux fins de valoriser la rénovation de bâtiments résidentiels sur le territoire de l'arrondissement Saint-Laurent
- 40.031** Règlement d'emprunt pour l'exécution de travaux d'éclairage et d'aménagement paysager sur rue et d'espace vert sur une partie de certaines rues du projet résidentiel Bois-Franc ainsi que la placette sur la rue de Cologne

Approbation

- 40.032** Approbation du Règlement R-006 de la Société de transport de Montréal autorisant un emprunt de 1 919 000 \$ pour le financement de divers travaux dans les tunnels du métro ainsi qu'au garage Angrignon
- 40.033** Approbation du Règlement R-007 de la Société de transport de Montréal autorisant un emprunt de 12 150 000 \$ pour le financement de la réhabilitation du centre de transport Mont-Royal
- 40.034** Approbation de la conformité - Règlement sur les dérogations mineures de l'arrondissement Rivière-des-Prairies/Pointe-aux-Trembles/Montréal-Est

70 - Avis de motion des conseillers

70.001 Avis de motion des conseillers Bourque et Lemay - Défussion